

# Návod k použití a montáži

Kombinace chladnička-mraznička s částí BioFresh

CZ



171212 **7085654 - 00**

**CBNPes/CBN/CBNes ... 6**

**LIEBHERR**

# Celkový pohled na přístroj

## Obsah

<b>1</b>	<b>Celkový pohled na přístroj</b> .....	<b>2</b>
1.1	Přehled vybavení přístroje.....	2
1.2	Oblast použití přístroje.....	2
1.3	Shoda.....	3
1.4	Rozměry pro instalaci.....	3
1.5	Úspora energie.....	3
1.6	HomeDialog.....	4
<b>2</b>	<b>všeobecné bezpečnostní pokyny</b> .....	<b>4</b>
<b>3</b>	<b>Ovládací a zobrazovací prvky</b> .....	<b>5</b>
3.1	Ovládací a kontrolní prvky.....	5
3.2	Ukazatel teploty.....	5
<b>4</b>	<b>Uvedení do provozu</b> .....	<b>5</b>
4.1	Přeprava přístroje.....	5
4.2	Ustavení přístroje.....	5
4.3	Změna strany otvírání dveří.....	6
4.4	Zasunutí do kuchyňské linky.....	8
4.5	Likvidace obalu.....	9
4.6	Připojení spotřebiče.....	9
4.7	Zapnutí spotřebiče.....	9
<b>5</b>	<b>Obsluha</b> .....	<b>9</b>
5.1	Jas ukazatele teploty.....	9
5.2	Dětská pojistka.....	9
5.3	Poplach otevřených dveří.....	9
5.4	Teplotní poplach.....	10
5.5	Chladnička.....	10
5.6	Oddíl BioFresh.....	11
5.7	Mraznička.....	13
<b>6</b>	<b>Údržba</b> .....	<b>14</b>
6.1	Odmrazování s NoFrost.....	14
6.2	Čištění přístroje.....	14
6.3	Zákaznický servis.....	15
<b>7</b>	<b>Poruchy</b> .....	<b>15</b>
<b>8</b>	<b>Uvedení mimo provoz</b> .....	<b>16</b>
8.1	Vypnutí spotřebiče.....	16
8.2	Uvedení mimo provoz.....	16
<b>9</b>	<b>Likvidace přístroje</b> .....	<b>16</b>

Výrobce trvale pracuje na dalším vývoji všech typů a modelů. Mějte proto laskavě pochopení pro to, že si musíme vyhradit právo na změny tvaru, vybavení a technické části.

Abyste se seznámili se všemi výhodami nového spotřebiče, přečtěte si prosím pozorně pokyny v tomto návodu k obsluze.

Tento návod je určen pro více modelů, takže jsou možné odchylky. Části návodu, které se týkají pouze některých přístrojů, jsou označeny hvězdičkou (\*).

**Pokyny pro jednotlivé činnosti jsou označeny pomocí ►, výsledky těchto činností jsou označeny pomocí ▷.**

## 1 Celkový pohled na přístroj

### 1.1 Přehled vybavení přístroje

#### Poznámka

- Rozdělte potraviny podle zobrazení. Zařízení pak pracuje úsporněji.
- Příhrádky, zásuvky nebo koše jsou v dodaném stavu uspořádány pro optimální energetickou efektivitu.

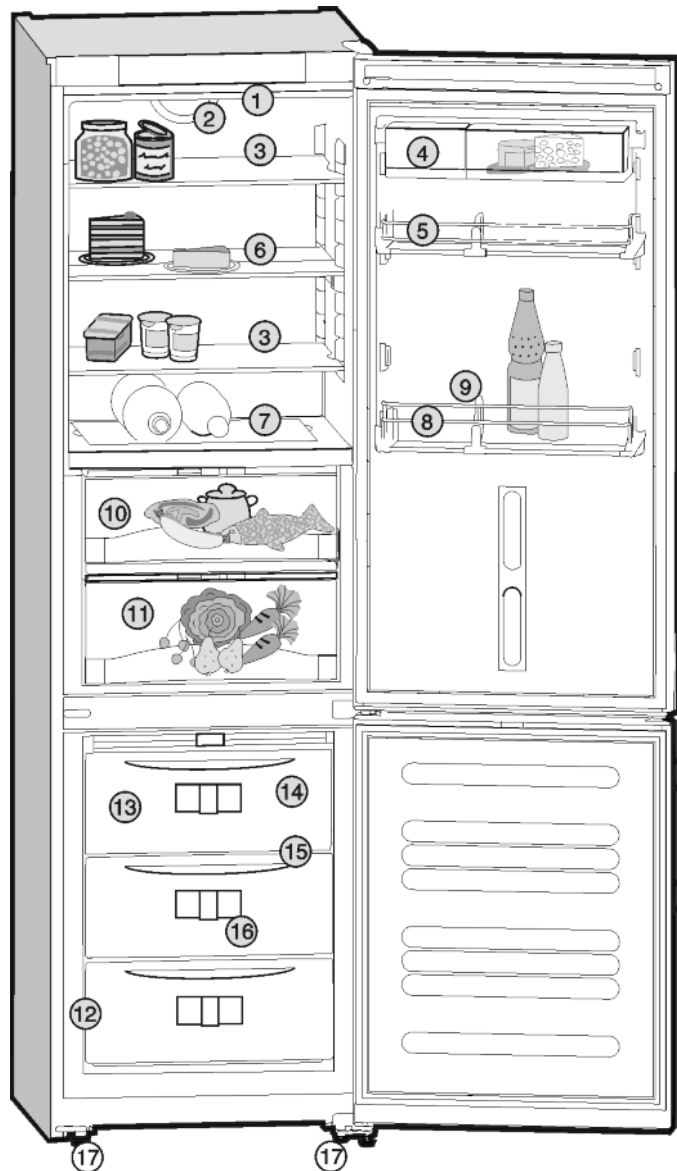


Fig. 1

- |  |  |
|--|--|
| (1) Osvětlení interiéru                  | (10) Zásuvka BioFresh, nastavitelná  |
| (2) Ventilátor                           | (11) Zásuvka BioFresh, nastavitelná  |
| (3) Skleněná police, nastavitelná        | (12) Typový štítek   |
| (4) Uzavřená příhrádka, vyjímatelná      | (13) Mrazicí zásuvka   |
| (5) Police na konzervy, nastavitelná     | (14) Akumulátory chladu  |
| (6) Dělená skleněná police, nastavitelná | (15) VarioSpace  |
| (7) Dělicí deska s policí na láhve       | (16) InfoSystem  |
| (8) Police na láhve, nastavitelná        | (17) Nastavitelné nožky, úchyty pro přepravu vpředu, přepravní kolečka vzadu |
| (9) Držák na láhve, nastavitelný         |  |

### 1.2 Oblast použití přístroje

Zařízení je vhodné pouze k chlazení potravin v domácím či podobném prostředí. K tomu patří např. využití

- v osobních kuchyních, penzionech se snídaní,
- hosty ve venkovských domech, hotelech, motelech a jiných typech ubytování,
- při cateringu a podobném servisu ve velkoobchodě

Zařízení používejte pouze v prostředí podobném domácnosti. Všechny ostatní druhy využití jsou nepřípustné. Přístroj není vhodný pro skladování a chlazení léků, krevní plazmy, laboratorních preparátů nebo podobných látek a výrobků, které vyplývají ze směrnice 2007/47/ES o zdravotnických prostředcích. Nedovolené použití přístroje může vést k poškození uloženého zboží nebo k jeho zkažení. Dále přístroj není vhodný pro provoz v prostředích s nebezpečím výbuchu.

V závislosti na klimatu je přístroj konstruován pro provoz při omezeném rozsahu okolních teplot. Třída klimatu, pro kterou je přístroj určen, je uvedena na identifikačním štítku.

## Poznámka

- Uvedené teploty okolí dodržujte, jinak se snižuje chladicí výkon.

Třída klimatu	pro teploty prostředí
SN	10 °C až 32 °C
N	16 °C až 32 °C
ST	16 °C až 38 °C
T	16 °C až 43 °C

## 1.3 Shoda

Těsnost chladicího okruhu je zkontrolována. Přístroj odpovídá příslušným bezpečnostním podmínkám a směrnicím ES 2006/95/ES, 2004/108/ES, 2009/125/ES a 2010/30/EU.

Zásuvka BioFresh splňuje požadavky zásuvky pro skladování v chladu podle EN ISO 15502.

### Upozornění pro zkušební ústavy:

Zkoušky je třeba provádět podle ustanovení platných norem a směrnic.  
Příprava a zkouška zařízení musí být provedena se zohledněním **zátěžových schémat výrobce a pokynů v návodu k obsluze.**

## 1.4 Rozměry pro instalaci

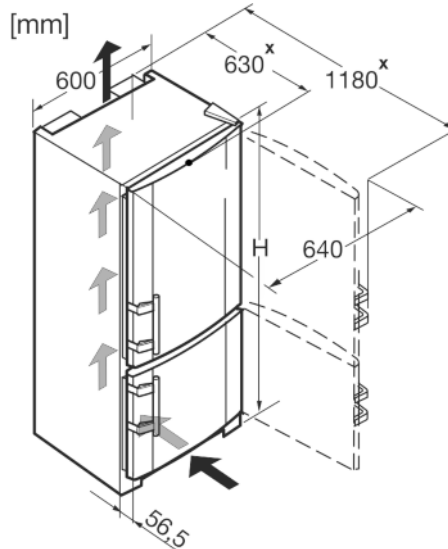


Fig. 2

Model	Výška spotřebiče H (mm)
CBN(es) 36..	1817
CBN(es) 39.., CBNP(es) 39..	2011

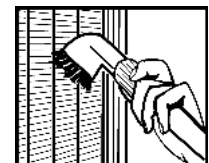
\* U přístrojů s přiloženými vymezeními odstupů od stěny se rozměr zvětší o 35 mm (viz 4.2).

## 1.5 Úspora energie

- Je třeba stále dbát na správný přívod vzduchu a odvětrávání. Nezakrývejte ventilační otvory, příp. mřížky.
- Větrací štěrbinu nikdy nezakrývejte.
- Přístroj neinstalujte v místě s přímými slunečními paprsky, vedle sporáků, topení či podobných tepelných zdrojů.
- Spotřeba energie závisí na podmínkách instalace, např. na okolní teplotě (viz 1.2).
- Přístroj otvírejte na co nejkratší dobu.
- Čím nižší teplota je nastavena, tím vyšší je spotřeba energie.
- Potraviny ukládejte roztříděné (viz Celkový pohled na přístroj).
- Všechny potraviny uchovávejte dobře zabalené a zakryté. Zamezí se tak tvorbě jinovatky.
- Potraviny vyjímajte jen po nezbytně nutnou dobu, aby se příliš neohřály.
- Vkládání teplých jídel: nejprve nechte zchladnout na pokojovou teplotu.
- Mražené potraviny nechte rozmrazit v chladničce.
- Při delší dovolené použijte funkci dovolené (viz 5.5.4).

Usazený prach zvyšuje spotřebu energie:

- Chladicí jednotku s výměníkem tepla - kovovou mřížkou na zadní straně přístroje - jednou ročně zbavte prachu.



# všeobecné bezpečnostní pokyny

## 1.6 HomeDialog

Podle modelu a výbavy lze pomocí systému HomeDialog spojit v síti několik spotřebičů Liebherr (např. ve sklepě) s hlavním spotřebičem (např. v kuchyni) a tak je ovládat. Více informací o používání, předpokladech a principu činnosti naleznete na internetu pod [www.liebherr.com](http://www.liebherr.com).



## 2 všeobecné bezpečnostní pokyny

### Nebezpečí pro uživatele:

- Tento spotřebič smí používat děti od 8 let a více a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí pouze tehdy, když jsou pod dohledem nebo byly do bezpečného zacházení se spotřebičem zaškoleny a chápou nebezpečí z toho vyplývající. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- Když se přístroj odpojuje od elektrické sítě, vždy tahejte za zástrčku. Netahejte za kabel.
- V případě závady vytáhněte síťovou zástrčku nebo vypněte pojistku.
- Nepoškodte přívodní kabel. Přístroj neprovazujte s vadným přívodním kabelem.
- Opravy, zásahy do přístroje a výměnu přívodního elektrického vedení smí provádět pouze zákaznický servis nebo jiný k tomu vyškolený odborný personál.
- Přístroj montujte, připojujte a likvidujte pouze podle údajů v návodu.
- Návod k obsluze pečlivě uchovejte a předejte případně dalším vlastníkům přístroje.
- Speciální svítidla v zařízení (žárovky, LED, zářivky) slouží k osvětlení jeho vnitřního prostoru a nejsou vhodné k osvětlení místnosti.

### Nebezpečí požáru:

- Chladicí prostředek R 600a obsažený v přístroji není nebezpečný životnímu prostředí, ale je hořlavý. Unikající chladivo se může vznítit.
  - Nepoškodte potrubní vedení chladicího okruhu.
  - Ve vnitřním prostoru přístroje nemanipulujte s otevřeným ohněm nebo zdroji jisker.
  - Uvnitř přístroje nepoužívejte elektrické spotřebiče (např. parní čisticí přístroje, topná tělesa, výrobky zmrzliny atd.).
  - Když unikne chladivo: Z blízkosti místa úniku odstraňte otevřený oheň nebo

zápalné zdroje. Místnost dobře vyvětrejte.

Ohlase to zákaznickému servisu.

- Do zařízení neukládejte žádné výbušné látky ani spreje s hořlavými hnacími plyny, jako je butan, propan nebo pentan atd. Tyto spreje poznáte podle údajů o obsahu nebo symbolu plamene na obalu. V případě úniku by elektrické součástky mohly tyto plyny zapálit.
- Do blízkosti přístroje se nesmí dostat hořící svíčky, lampy a jiné předměty s otevřeným ohněm, aby nezpůsobily vznícení přístroje.
- Alkoholické nápoje nebo jiné nádoby obsahující alkohol skladujte pouze těsně uzavřené. V případě úniku by elektrické součástky mohly alkohol zapálit.

### Nebezpečí spadnutí a převrácení:

- Sokly, zásuvky, dveře apod. nepoužívejte jako stupátka nebo k opírání. To platí zvláště pro děti.

### Nebezpečí otravy z jídla:

- Nepožívejte příliš dlouho skladované potraviny.

### Nebezpečí omrzlin, pocitu otupění a bolesti:

- Zamezte trvalému kontaktu kůže se studenými povrchy nebo chlazenými/mraženými potravinami nebo učiňte vhodná ochranná opatření, např. používejte rukavice. Zmrzlinu a zvláště led nebo ledové kostky nejezte ihned po vyjmutí a ne příliš chladné.

### Nebezpečí poranění a poškození přístroje:

- Horká pára může způsobit poranění. K odmrazování nepoužívejte elektrická topidla, parní čisticí přístroje, rozmrazovací spreje, otevřený plamen.
- K odstraňování ledu nepoužívejte ostré předměty.

### Dodržujte prosím pokyny v ostatních kapitolách.

	NEBEZPEČÍ	označuje bezprostředně nebezpečnou situaci, která může mít za následek úmrtí nebo vážná tělesná zranění, pokud se jí nezamezí.
	VÝSTRAHA	označuje nebezpečnou situaci, která může mít za následek úmrtí nebo vážné tělesné zranění, pokud se jí nezamezí.
	UPOZORNĚNÍ	označuje nebezpečnou situaci, která může mít za následek lehká nebo střední tělesná zranění, pokud se jí nezamezí.
	POZOR	označuje nebezpečnou situaci, která může mít za následek věcné škody, pokud se jí nezamezí.
	Poznámka	označuje užitečné pokyny a tipy.

## 3 Ovládací a zobrazovací prvky

### 3.1 Ovládací a kontrolní prvky

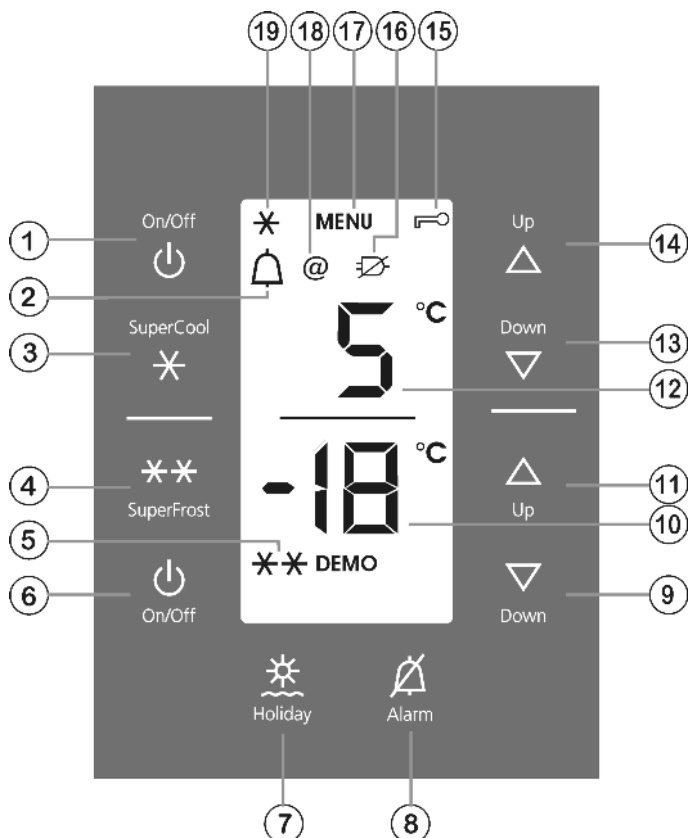


Fig. 3

- |  |  |
|--|--|
| (1) Tlačítko On/Off chladničky         | (11) Seřizovací tlačítko Up mrazničky    |
| (2) Symbol Alarm                       | (12) Ukazatel teploty v chladničce       |
| (3) Tlačítko SuperCool                 | (13) Seřizovací tlačítko Down chladničky |
| (4) Tlačítko SuperFrost                | (14) Seřizovací tlačítko Up chladničky   |
| (5) Symbol SuperFrost                  | (15) Symbol dětské pojistky              |
| (6) Tlačítko On/Off mrazničky          | (16) Symbol výpadku sítě                 |
| (7) Tlačítko Holiday                   | (17) Symbol menu                         |
| (8) Tlačítko Alarm                     | (18) Symbol HomeDialog                   |
| (9) Seřizovací tlačítko Down mrazničky | (19) Symbol SuperCool                    |
| (10) Ukazatel teploty v mrazničce      |  |

### 3.2 Ukazatel teploty

Při běžném provozu se zobrazuje:

- nejvyšší mrazicí teplota
- průměrná chladicí teplota

Ukazatel teploty v mrazničce bliká:

- měníte nastavení teploty
- po zapnutí není teplota ještě dostatečně nízká
- teplota stoupla o několik stupňů

Na ukazateli blikají čárky:

- mrazicí teplota je přes 0 °C.

Následující ukazatele upozorňují na poruchu. Možné příčiny a opatření pro odstranění: (viz Poruchy).

- F0 až F9

- Symbol výpadku sítě  svítí.

## 4 Uvedení do provozu

### 4.1 Přeprava přístroje



#### UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí zranění a poškození při špatné přepravě!

- ▶ Přístroj přepravujte zabalený.
- ▶ Přístroj přepravujte ve stojaté poloze.
- ▶ Přístroj nepřepravujte sami.

### 4.2 Ustavení přístroje



#### VÝSTRAHA

Nebezpečí požáru při vlhkosti!

Když díly vedoucí elektrický proud nebo přírodní elektrický kabel zvlhnou, může dojít ke zkratu.

- ▶ Přístroj je koncipován pro instalaci v uzavřeném prostoru. Přístroj neprovozujte venku, ani ve vlhkých prostorách či v místech se střikající vodou.



#### VÝSTRAHA

Nebezpečí požáru z důvodu zkratu!

Pokud se síťový kabel/zástrčka přístroje nebo jiného přístroje dotýká zadní strany přístroje, může dojít k poškození síťového kabelu/zástrčky z důvodu vibrací přístroje a může vzniknout zkrat.

- ▶ Umístěte přístroj tak, aby se nedotýkal zástrčky nebo síťových kabelů.
- ▶ Do zásuvek v oblasti zadní strany přístroje nezapojujte přístroj, ani jiné přístroje.



#### VÝSTRAHA

Nebezpečí požáru z chladiva!

Chladicí prostředek R 600a obsažený v přístroji není nebezpečný životnímu prostředí, ale je hořlavý. Unikající chladivo se může vznítit.

- ▶ Nepoškodte potrubí chladicího okruhu.



#### VÝSTRAHA

Nebezpečí požáru a poškození!

- ▶ Na přístroj nepokládejte přístroje produkující teplo, např. mikrovlnou troubu, opékač topinek apod.!



#### VÝSTRAHA

Nebezpečí požáru a poškození při zakrytí větracích otvorů!

- ▶ Větrací otvory musí být vždy volné. Je třeba stále dbát na správný přívod vzduchu a odvětrání!

#### POZOR

Nebezpečí poškození vlivem kondenzátu!

- ▶ Zařízení neinstalujte v bezprostřední blízkosti jiného chladicího nebo mrazicího zařízení.

- Při poškození přístroje ihned - ještě před připojením - informujte dodavatele.
- Podlaha v místě instalace musí být vodorovná a rovná.

# Uvedení do provozu

- ❑ Přístroj neinstalujte v místě s přímými slunečními paprsky, vedle sporáků, topení či podobných tepelných zdrojů.
- ❑ Spotřebič přistavte zadní stranou a při použití dodaných vymezovačů odstupů od stěny (viz dole) vždy těmito vymezovači přímo ke stěně.
- ❑ Přístroj se smí posouvat pouze v prázdném stavu.
- ❑ Přístroj neinstalujte bez pomoci.
- ❑ Prostor pro instalaci přístroje musí mít podle normy EN 378 objem 1 m<sup>3</sup> na každých 8 g chladiva R 600a. Je-li prostor pro instalaci příliš malý, pak se v případě úniku chladiva z okruhu může vytvořit hořlavá směs plynu se vzduchem. Údaje o množství chladiva jsou uvedeny na identifikačním štítku ve vnitřním prostoru.
- ▶ Ze zadní strany přístroje sejměte připojovací kabel. Přitom odstraňte držák kabelu, protože jinak vzniká hluk z vibrací!
- ▶ Z vnější strany chladničky stáhněte ochranné fólie.

## POZOR

Nerezové dveře jsou opatřeny vysoce kvalitní povrchovou úpravou a nesmí se čistit přiloženým přípravkem.



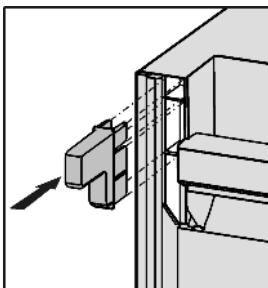
Povrchová úprava se jinak zničí.

- ▶ **Dveře s povrchovou úpravou** otírejte jenom měkkou, čistou utěrkou.
- ▶ Prostředek na ošetřování nerezových ploch nanášejte ve směru broušení jenom na **boční stěny z nerez**. Tím se usnadní pozdější čištění.
- ▶ **Lakované boční stěny** otírejte jenom měkkou, čistou utěrkou.

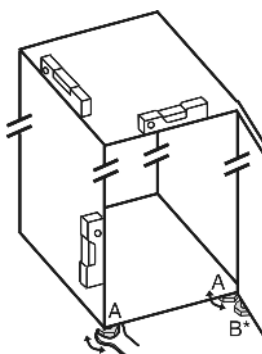
- ▶ Odstraňte všechny přepravní pojistky.

Aby se docílilo deklarované spotřeby energie, je třeba použít vymezovače odstupů, které jsou přiloženy k některým přístrojům. Tím se zvětší hloubka přístroje o cca 35 mm. Přístroj je bez použití vymezovačů odstupů zcela funkční, má však nepatrně vyšší spotřebu energie.

- ▶ U spotřebiče s přiloženými vymezovači odstupů od stěny namontujte tyto vymezovače na zadní stranu spotřebiče vlevo a vpravo nahore.



- ▶ Obal zlikvidujte (viz 4.5).
- ▶ Přístroj vyrovnejte pomocí přiloženého klíče na seřizovacích nožkách (A) a pomocí vodováhy tak, aby stál pevně a rovně.
- ▶ Pak dvířka podepřete: Seřizovací nožku vyšroubujte na stojanu ložiska (B), až přiléhá na podlahu, pak šroubujte dále o 90°.



## Poznámka

- ▶ Čištění spotřebiče (viz 6.2).

Když se přístroj instaluje ve velmi vlhkém prostředí, může se na vnější straně přístroje tvořit kondenzát.

- ▶ Je třeba dbát na správný přívod vzduchu a větrání v místě instalace!

## 4.3 Změna strany otvírání dveří

V případě potřeby lze změnit stranu otevírání:

Zajistěte, aby byly připraveny tyto nástroje:

- ❑ Torx® 25
- ❑ Torx® 15
- ❑ Šroubovák
- ❑ případně akumulátorový šroubovák
- ❑ případně druhá osoba pro montážní práce

### 4.3.1 Uvolnění kabelového spoje na plášti

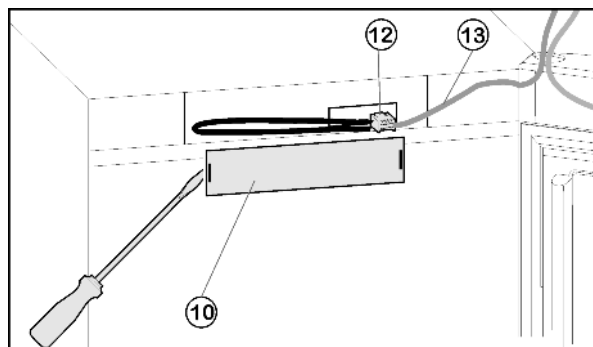


Fig. 4

- ▶ Příp. otevřete horní dveře.

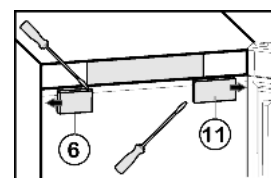


Fig. 5

- ▶ Přední krytku Fig. 4 (10) vytáhněte plochým šroubovákem.
- ▶ Kontakt vytáhněte a konektorové spojení Fig. 4 (12) rozpojte.
- ▶ Šedý kabel Fig. 4 (13) uvolněte z vedení.

### 4.3.2 Demontáž horních dvířek

#### Poznámka

- ▶ Před odejmutím dvířek vyberte z dveřních přihrádek potraviny, aby pak potraviny nevypadávaly ven.

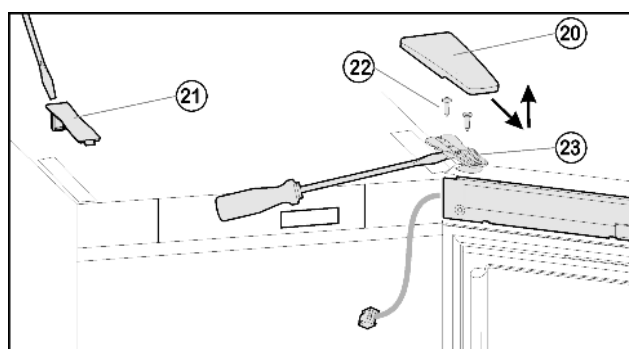


Fig. 6

- ▶ Kryt Fig. 6 (20) stáhněte dopředu a nahoru
- ▶ Kryt Fig. 6 (21) zvedněte.



## UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí zranění, když se dveře převrátí!

- ▶ Dveře držte pevně.
- ▶ Dveře opatrně odstavte.
- ▶ Šrouby Fig. 6 (22) úplně vyšroubujte.

- ▶ Dveře včetně stojanu ložiska Fig. 6 (23) a kabelu vytáhněte nahoru. Pro povolení příp. opatrně vypáčíte plochým šroubovákem pod stojanem ložiska.
- ▶ Dveře odložte stranou.

### 4.3.3 Demontáž spodních dveří

- ▶ Spodní dveře zavřete.
- ▶ Prostřední ložiskový čep Fig. 7 (41) vytáhněte ze stojanu ložiska a spodních dveří.
- ▶ Plastovou čepičku Fig. 7 (40) stáhněte.



#### UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí zranění, když se dveře převrátí!

- ▶ Dveře držte pevně.
- ▶ Dveře opatrně odstavte.

- ▶ Otevřete spodní dveře.
- ▶ Stojan ložiska uprostřed Fig. 7 (42) odšroubujte (2 krát Torx® 25).
- ▶ Spodní dveře vytáhněte nahoru a odložte stranou.

### 4.3.4 Přemontování prostředního dílu ložiska

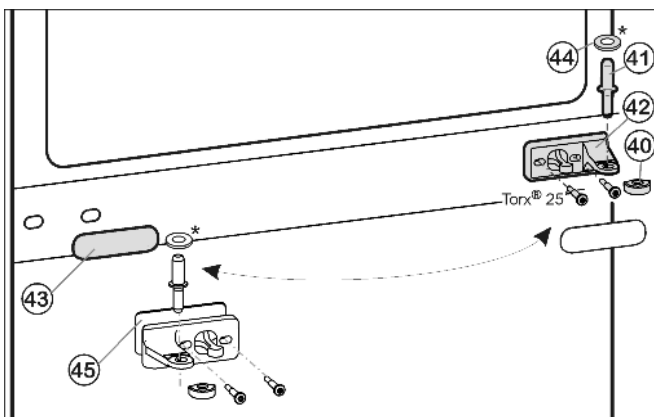


Fig. 7

- ▶ Krytku Fig. 7 (43) opatrně stáhněte.
- ▶ Prostřední stojan ložiska Fig. 7 (42) s podložkou Fig. 7 (45) přišroubujte otočený o 180° na novou stranu závěsu (s 4 Nm).
- ▶ Krytku Fig. 7 (43) otočenou o 180° zasuňte na nové straně madla.

### 4.3.5 Přemontování spodního dílu ložiska

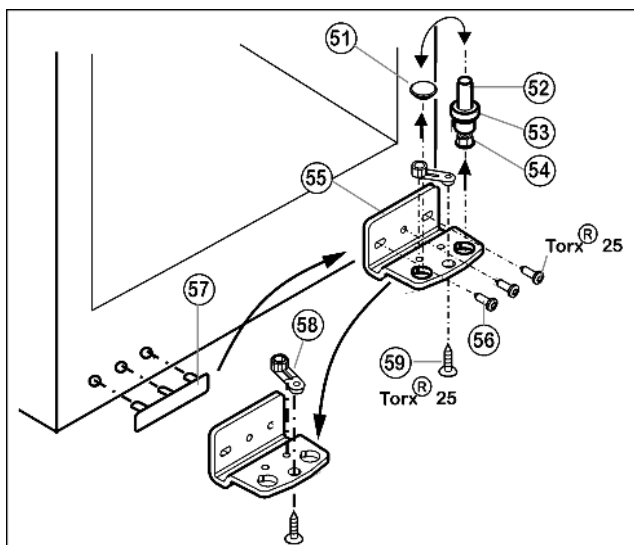


Fig. 8

- ▶ Ložiskový čep Fig. 8 (52) včetně podložky Fig. 8 (53) a seřizovací nožky Fig. 8 (54) vytáhněte nahoru.
- ▶ Zátku Fig. 8 (51) odstraňte.
- ▶ Stojan ložiska Fig. 8 (55) odšroubujte Fig. 8 (56).
- ▶ Ložiskový díl Fig. 8 (58) odšroubujte Fig. 8 (59) a přemístěte jej do protilehlého upínacího otvoru stojanu ložiska, pak ho znovu pevně přišroubujte.
- ▶ Krytku na straně madla Fig. 8 (57) opatrně vytáhněte a přemístěte na druhou stranu.
- ▶ Stojan ložiska Fig. 8 (55) na nové straně závěsu zase přišroubujte příp. pomocí akumulátorového šroubováku (momentem 4 Nm).
- ▶ Zátku Fig. 8 (51) zase vložte do druhé díry.
- ▶ Ložiskový čep Fig. 8 (52) včetně podložky a seřizovací nožky zase nasadte. Přitom dávejte pozor, aby zajišťovací vačka směřovala dozadu.

### 4.3.6 Přemontování madel

- ▶ Pružinovou svorku Fig. 9 (71) přesadit: Stisknout zarážku pro uchytení, přesto stáhněte pružinovou svorku.
- ▶ Pružinovou svorku na nové straně závěsu znova nasuňte dokud nezaskočí.

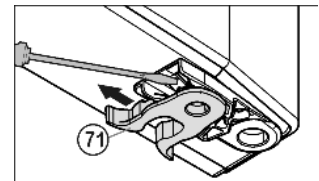


Fig. 9

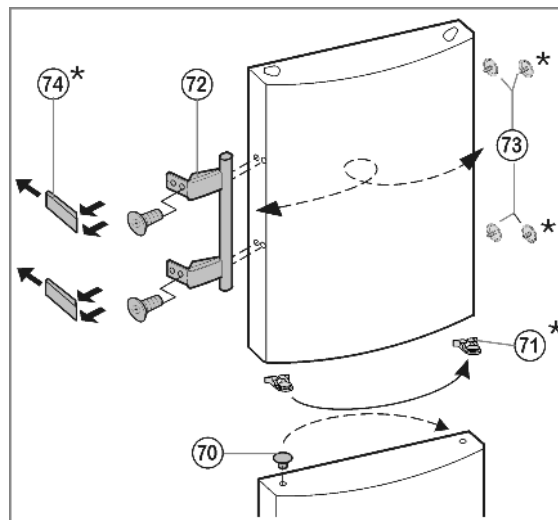


Fig. 10

- ▶ Na spodních dveřích: Zátky Fig. 10 (70) vyjměte z pouzdra ložisek dvířek a přemístěte je.
- ▶ Na obou dveřích: Madlo dveří Fig. 10 (72), zátky Fig. 10 (73) a krycí destičky\* Fig. 10 (74) odmontujte a přemontujte na protější stranu.
- ▶ Při montáži krycích destiček na protější straně dávejte pozor na správné zaklesnutí.\*

### 4.3.7 Montáž spodních dveří

- ▶ Dveře nasadte shora na ložiskový čep Fig. 8 (52).
- ▶ Dveře zavřete.
- ▶ Plastovou krytku Fig. 7 (40) nasadte zase na prostřední stojan ložiska Fig. 7 (42).
- ▶ Prostřední ložiskový čep Fig. 7 (41) vložte do spodku dveří přes prostřední stojan ložiska Fig. 7 (42).

# Uvedení do provozu

## 4.3.8 Přemístěte kabelovou spojku (horní dveře)

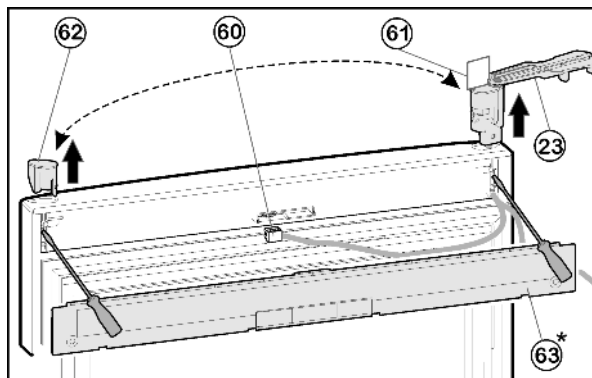


Fig. 11

- ▶ Kryt Fig. 11 (63) na dveřích vyklesněte šroubovákem.
- ▶ Konektor Fig. 11 (60) odpojte.
- ▶ Na horních dveřích otočte stojan ložiska Fig. 11 (23) ven rovnoběžně s hranou dveří.

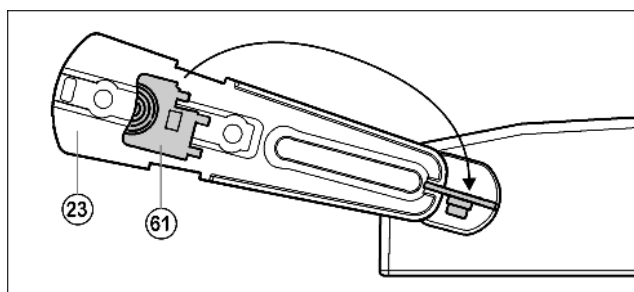


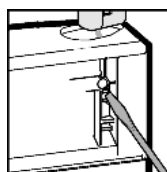
Fig. 12

### POZOR

Kabely se mohou zkroutit a tím poškodit!

- ▶ Použijte šablonu.

- ▶ Dodanou šablonu Fig. 12 (61) uvolněte ze stojanu ložiska a tím stojan ložiska Fig. 12 (23) a pouzdro zajistíte proti zkroutení.
- ▶ Stojan ložiska Fig. 11 (23) zespod vysuňte pomocí šroubováku a kompletně i s kabelem ze dveří odstraňte.
- ▶ Zátky Fig. 11 (62) vysuňte zespod pomocí šroubováku a zastrčte na druhé straně.



- ▶ Kabel stojanu ložiska Fig. 11 (23) zasuňte na protější straně a stojan ložiska nasad'te.
- ▶ Šablonu Fig. 11 (61) vytáhněte a připevněte ve stojanu ložiska.
- ▶ Zástrčku Fig. 11 (60) zapojte.
- ▶ Kabel vložte do vedení.
- ▶ Kryt Fig. 11 (63) na dveřích zaklesněte.

## 4.3.9 Montáž horních dveří

- ▶ Horní dveře nasad'te na prostřední ložiskový čep Fig. 7 (41) dveře zavřete a horní stojan ložiska Fig. 6 (23) nasad'te tak, aby zapadl do horní strany přístroje.
- ▶ Stojan ložiska Fig. 6 (23) **přišroubujte s min. 4 Nm**. Díry pro šrouby případně předem propíchněte nebo použijte akumulátorový šroubovák.
- ▶ Kryt Fig. 6 (20) a kryt Fig. 6 (21) zatlačte.
- ▶ Konektorové spojení Fig. 4 (12) zase vytvořte.
- ▶ Kabel vložte do vedení.
- ▶ Kryt Fig. 4 (10) zase nasad'te.
- ▶ Kryt Fig. 5 (6) na straně madla nasad'te otočený o 180° a zatlačte, aby zapadl.

- ▶ Kryt Fig. 5 (11) na straně závěsu nasad'te otočený o 180° a zatlačte, aby zapadl.

## 4.3.10 Vyrovnání dveří

- ▶ Dveře případně pomocí obou podélných děr ve spodním stojanu ložiska Fig. 8 (55) a v prostředním stojanu ložiska Fig. 7 (42) vyrovnějte tak, aby lícovaly. Vyšroubujte prostřední šroub na stojanu ložiska dole Fig. 8 (55).



### VÝSTRAHA

Nebezpečí zranění vypadávajícími dvířky!

Pokud nejsou díly ložiska pevně přišroubovány, mohou dvířka vypadnout. To může vést k vážným zraněním. Dvířka se navíc řádně nedovírají, takže chlazení pak není dostatečné.

- ▶ Stojany ložiska přišroubujte s 4 Nm.
- ▶ Zkontrolujte všechny šrouby a příp. je dotáhněte.

## 4.4 Zasunutí do kuchyňské linky

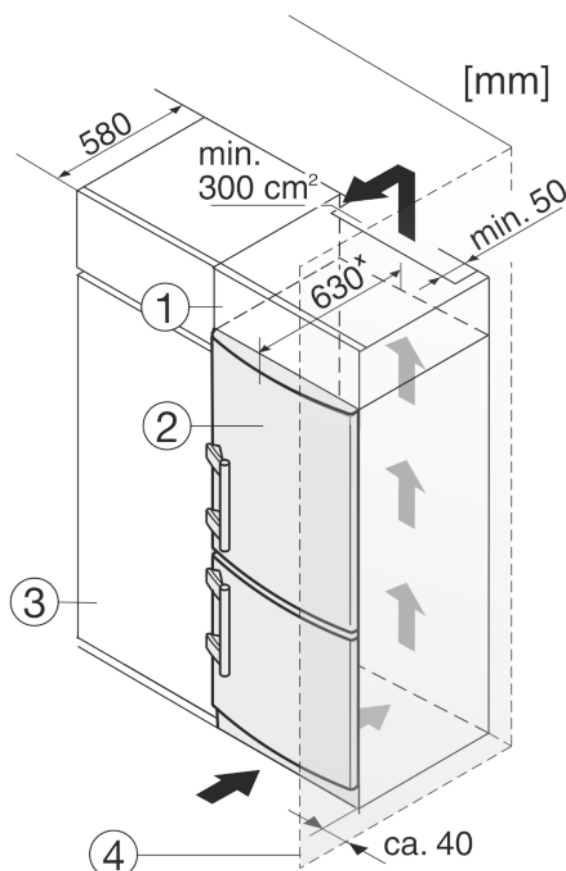


Fig. 13

- (1) Nástavbová skříň
- (2) Spotřebič
- (3) Kuchyňská skříň
- (4) Stěna

\* U přístrojů s přiloženými vymezeními odstupů od stěny se rozměr zvětší o 35 mm (viz 4.2).

Zařízení lze zabudovat do vybavení kuchyně. K vyrovnání přístroje Fig. 13 (2) na výšku kuchyňské linky lze na přístroj nasadit odpovídající nástavec Fig. 13 (1).

Při montáži do kuchyňských skříní (hloubka max. 580 mm) lze přístroj instalovat hned vedle kuchyňské skříně Fig. 13 (3). Přístroj přesahuje přední stěnu kuchyňské skříně na stranách o 34 mm\* a uprostřed o 50 mm\*.

Důležité pro větrání:

- Na zadní straně skříňky nástavce musí být větrací šachta hluboká alespoň 50 mm přes celou šířku skříňky.
- Větrací profil pod stropem místnosti musí být minimálně 300 cm<sup>2</sup>.
- Čím větší je větrací profil, tím úsporněji zařízení funguje.



Když se přístroj instaluje závěsy vedle stěny *Fig. 13 (4)*, musí být vzdálenost přístroje od stěny alespoň 40 mm. To odpovídá přesahu madla při otevřených dveřích.

## 4.5 Likvidace obalu



### VÝSTRAHA

Nebezpečí udušení balicím materiálem a fólií!  
▶ Nenechte děti, aby si hrály s balicím materiálem.

Obal je vyroben z recyklovatelného materiálu:

- Vnitřní lepenka/lepenka
- Díly z napěněného polystyrénu
- Fólie a sáčky z polyetylénu
- Stahovací pásky z polypropylénu
- přibitý dřevěný rám s podložkou z polyetylénu\*
- ▶ Balicí materiál dopravte na oficiální sběrné místo.



## 4.6 Připojení spotřebiče

### POZOR

Nebezpečí poškození pro elektroniku!  
▶ Nepoužívejte společné měniče proudu (mění stejnosměrný proud na střídavý proud) ani úsporné zástrčky.



### VÝSTRAHA

Nebezpečí požáru a přehřátí!  
▶ Nepoužívejte prodlužovací kabely ani rozdvojky.

Druh proudu (střídavý proud) a napětí v místě instalace musí souhlasit s údaji na typovém štítku (viz Celkový pohled na přístroj).

Zásuvka musí mít řádné uzemnění a elektrické jištění. Vypínací proud pojistky musí být v rozmezí 10 A a 16 A.

Zásuvka musí být snadno přístupná, aby se spotřebič dal v nouzové situaci rychle odpojit od proudu. Musí být mimo zadní stranu spotřebiče.

- ▶ Zkontrolujte elektrické připojení.
- ▶ Zasuňte síťovou zástrčku.



## 4.7 Zapnutí spotřebiče

### Poznámka

▶ Pro zapnutí celého přístroje se musí zapnout jenom mraznička.

Před prvním vložením mražených výrobků nechte přístroj asi 2 hodiny v provozu.

Mražený výrobek vložte teprve tehdy, když ukazatel teploty ukazuje -18 °C.



### 4.7.1 Zapnutí mrazničky

- ▶ Stiskněte tlačítko On/Off mrazničky *Fig. 3 (6)*.
- ▷ Ukazatel teploty chladničky ukazuje aktuální teplotu ve vnitřním prostoru.
- ▷ Ukazatel teploty mrazničky a symbol Alarm blikají, dokud teplota není dostatečně nízká. Je-li teplota přes 0 °C blikají čárky, je-li pod touto hodnotou, bliká aktuální teplota.
- ▷ Když je na displeji zobrazen nápis "DEMO", je zapnutý předváděcí režim. Obráťte se na servisní středisko.

## 5 Obsluha

### 5.1 Jas ukazatele teploty

Jas ukazatele teploty můžete přizpůsobit světelným poměrům v místě instalace.

#### 5.1.1 Seřízení jasu

Jas lze nastavit mezi **h0** (bez osvětlení) a **h5** (maximální síla světla).

▶ Aktivace režimu nastavování: Stiskněte tlačítko SuperFrost *Fig. 3 (4)* asi na 5 sekund.

▷ Na ukazateli se zobrazí **c**.

▷ Symbol Menu *Fig. 3 (17)* svítí.

▶ Pomocí seřizovacího tlačítka Up mrazničky *Fig. 3 (11)* nebo seřizovacího tlačítka Down mrazničky *Fig. 3 (9)* zvolte **h**.

▶ Potvrzení: Krátce stiskněte tlačítko SuperFrost *Fig. 3 (4)*.

▶ Nastavení jasnějšího ukazatele: Stiskněte seřizovací tlačítko Up mrazničky *Fig. 3 (11)*.

▶ Nastavení tmavšího ukazatele: Stiskněte seřizovací tlačítko Down mrazničky *Fig. 3 (9)*.

▶ Potvrzení: Stiskněte tlačítko SuperFrost *Fig. 3 (4)*.

▷ Jas je nastaven na novou hodnotu.

▶ Ukončení režimu nastavení: Stiskněte tlačítko On/Off mrazničky *Fig. 3 (6)*.

**-nebo-**

▶ Počkejte 5 minut.

▷ Na ukazateli teploty se zase zobrazí teplota.



### 5.2 Dětská pojistka

Pomocí dětské pojistky lze zajistit, že děti při hraní přístroj nedopatřením nevypnou.



#### 5.2.1 Nastavení dětské pojistky

▶ Aktivace režimu nastavování: Stiskněte tlačítko SuperFrost *Fig. 3 (4)* asi na 5 sekund.

▷ Na displeji bliká **c**.

▷ Symbol Menu *Fig. 3 (17)* svítí.

▶ Pro potvrzení krátce stiskněte tlačítko SuperFrost *Fig. 3 (4)*.

Když se na ukazateli zobrazí **c1**:

▶ Pro zapnutí dětské pojistky krátce stiskněte tlačítko SuperFrost *Fig. 3 (4)*.



▷ Symbol dětské pojistky *Fig. 3 (15)* svítí. Na displeji bliká **c**.

Když se na displeji zobrazí **c0**:

▶ Pro vypnutí dětské pojistky krátce stiskněte tlačítko SuperFrost *Fig. 3 (4)*.

▷ Symbol dětské pojistky *Fig. 3 (15)* zhasne. Na displeji bliká **c**.

▶ Ukončení režimu nastavení: Stiskněte tlačítko On/Off pro mrazničku *Fig. 3 (6)*.

**-nebo-**

▶ Počkejte 5 minut.

▷ Na ukazateli teploty se zase zobrazí teplota.

### 5.3 Poplach otevřených dveří

Pro oddíl chladničky/BioFresh a mrazničku

Když jsou dveře otevřené déle než 60 sekund, ozve se výstražný bzučák.

Výstražný bzučák ztichne automaticky, když se dvířka zavrou.



## 5.3.1 Vypnutí poplachu dveří

Výstražný bzučák lze při otevřených dveřích vypnout. Vypnutí bzučáku je účinné, dokud jsou dveře otevřené.

► Stiskněte tlačítko Alarm *Fig. 3 (8)*.

▷ Poplach dveří ztichne.

## 5.4 Teplotní poplach

Když mrazicí teplota není dostatečně nízká, ozve se výstražný bzučák.

Současně bliká ukazatel teploty a symbol Alarm *Fig. 3 (2)*.



Příčinou příliš vysoké teploty může být:

- vložili jste teplé čerstvé potraviny
- při překládání a vytahování potravin vniklo velké množství teplého vzduchu z okolí
- před delší dobou došlo k výpadku elektrického proudu
- spotřebič je vadný

Výstražný bzučák se vypne automaticky, symbol Alarm *Fig. 3 (2)* se vypne a ukazatel teploty přestane blikat, když je teplota zase dostatečně nízká.

Když poplachový stav zůstává zachován: (viz Poruchy).

### Poznámka

Když teplota není dostatečně nízká, mohou se potraviny zkazit.

► Zkontrolujte kvalitu potravin. Vyhněte se spotřebě zkažených potravin.

## 5.4.1 Vypnutí teplotního poplachu

Výstražný bzučák lze vypnout. Když je teplota zase dostatečně nízká, je funkce alarmu zase aktivní.

► Stiskněte tlačítko Alarm *Fig. 3 (8)*.

▷ Bzučák zmlkne.

## 5.5 Chladnička

Vlivem přirozené cirkulace vzduchu vznikají v chladničce oblasti s rozdílnými teplotami. Nejchladněji je bezprostředně nad dělicí deskou k oddílu BioFresh a při zadní stěně. V horní části vpředu a ve dveřích je nejtepleji.

### 5.5.1 Chlazení potravin

#### Poznámka

Když je větrání nedostatečné, spotřeba energie stoupá a chladicí výkon se snižuje.

► Větrací štěrby nikdy nezakrývejte.

- V horní části a ve dveřích uložte máslo a konzervy. (viz Celkový pohled na přístroj)
- K balení potravin použijte plastové, kovové, hliníkové a skleněné nádoby k opakovanému použití a fólie pro skladování potravin.
- Přední plochu dna chladničky používejte pouze pro krátkodobé uložení chlazených potravin, např. když potraviny překládáte nebo třídíte. Potraviny tam však nenechávejte stát, protože při zavření dveří se mohou pousnout dozadu nebo převrátit.
- Potraviny neskladujte příliš těsně u sebe, aby vzduch mohl cirkulovat.
- Lahve zajistěte proti převrácení: Posuňte držák lahví.

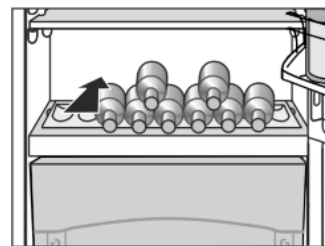
Na dně chladničky lze použít buď integrovanou polici na láhve nebo skleněnou polici:

► Použití police na láhve: skleněnou polici uložte pro úsporu místa pod polici na láhve.

► Láhve ukládejte dnem dozadu k zadní stěně.

Když láhve přesahují dopředu přes polici:

► Spodní přihrádku ve dveřích posadte o jednu polohu výše.



### 5.5.2 Nastavení teploty

Teplota závisí na těchto faktorech:

- četnost otvírání dveří
- okolní teplota v místě instalace
- druh, teplota a množství potravin

Teplotu lze nastavit od 9 °C do 3 °C, doporučuje se 5 °C.

► Nastavení vyšší teploty: Stiskněte seřizovací tlačítko Up chladničky *Fig. 3 (14)*.

► Nastavení nižší teploty: Stiskněte seřizovací tlačítko Down chladničky *Fig. 3 (13)*.

▷ Při prvním stisknutí se na ukazateli teploty chladničky blikáním ukáže dosud nastavená hodnota.

► Změna teploty v krocích po 1 °C: Tlačítko stiskněte krátce.

► Plynulá změna teploty: Tlačítko držte stlačené.

▷ Během nastavování hodnota bliká.

▷ Asi 5 sekund po posledním stisknutí tlačítka se zobrazí skutečná teplota. Teplota se pomalu nastaví na novou hodnotu.

### 5.5.3 SuperCool

Chlazení pomocí SuperCool přepínáte na maximální chladicí výkon. Tím se dosáhne nižších chladicích teplot. Použijte SuperCool pro rychlé zchlazení velkého množství potravin.



Když je SuperCool zapnutý, běží ventilátor\*. Přístroj pracuje s maximálním chladicím výkonem, přitom může být hluk chladicího agregátu přechodně trochu hlasitější.

SuperCool má trochu vyšší spotřebu energie.

#### Chlazení pomocí SuperCool

► Krátce stiskněte tlačítko SuperCool *Fig. 3 (3)*.

▷ Symbol SuperCool *Fig. 3 (19)* na ukazateli svítí.

▷ Teplota chlazení klesne na nejnižší hodnotu. SuperCool je zapnutý.

▷ SuperCool se po 6 až 12 hodinách automaticky vypne. Přístroj pracuje dále v normálním úsporném režimu.

#### SuperCool - předčasné vypnutí

► Krátce stiskněte tlačítko SuperCool *Fig. 3 (3)*.

▷ Symbol SuperCool *Fig. 3 (19)* na ukazateli zhasne.

▷ SuperCool je vypnutý.

### 5.5.4 Režim dovolené

Zapnutí v režimu dovolené představuje úsporu energie a zabraňuje tvorbě nepříjemného zápachu, když jsou dveře chladničky zavřené delší dobu.

Mraznička je po dobu zapnutí v režimu dovolené nadále v provozu.



## Zapnutí režimu dovolené

- ▶ Vyjměte všechny potraviny z chladničky a oddílu BioFresh, jinak se zkazí.
- ▶ Tlačítko Holiday Fig. 3 (7) stiskněte na 3 sekundy.



- ▷ Režim dovolené je zapnutý. Na displeji se objeví Ho.

## Vypnutí režimu dovolené

- ▶ Krátce stiskněte tlačítko Holiday Fig. 3 (7).
- ▷ Režim dovolené je vypnutý.
- ▷ Ukazatel ukazuje aktuální chladicí teplotu.

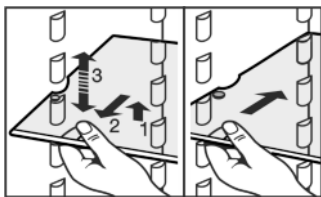
## 5.5.5 Police

### Přemístění polic

Desky polic jsou proti neúmyslnému vysunutí zajištěny zářezkami.

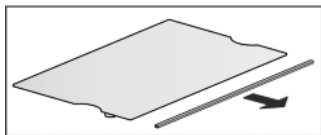
- ▶ Polici nadzvedněte a vytáhněte dopředu.

- ▶ Úložnou plochu zase zasuňte v požadované výšce. Zarážky bránící vytáhnutí musí směřovat dolů a ležet za přední úložnou plochou.



### Demontáž polic

- ▶ Police lze pro čištění rozebrat.



## 5.5.6 Použití dělených polic

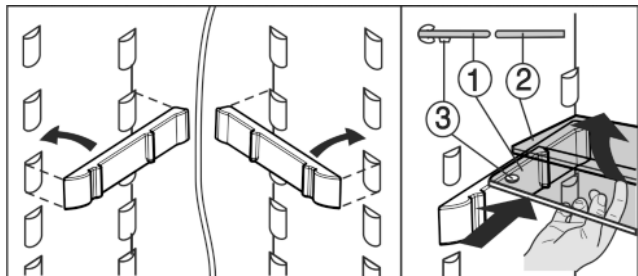


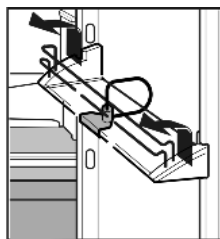
Fig. 14

- ▶ Skleněná deska (1) se zářezkami proti vytažení musí ležet vpředu, takže zářezky (3) směřují dolů.

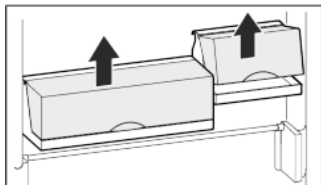
## 5.5.7 Dveřní přihrádka

### Přemístění přihrádek ve dveřích

- ▶ Přihrádku vytáhněte podle vyobrazení.



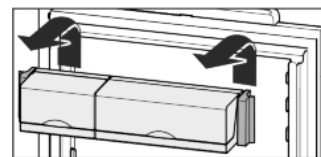
Přihrádky s víkem lze vyjmout a postavit jako celek na stůl.



Prostřednictvím zákaznického servisu lze namísto jedné široké přihrádky s víkem a jedné malé obdržet tři malé přihrádky s víkem.

Lze používat jen jednu přihrádku s víkem nebo obě. Je-li zapotřebí umístit do dveří zvláště vysoké láhve, zavěste nad přihrádku na láhve jen jednu přihrádku s víkem.

- ▶ Přemísťování přihrádek s víkem: Vyjměte tahem nahoru a znovu nasadte na libovolné místo.



## Demontáž přihrádky ve dveřích

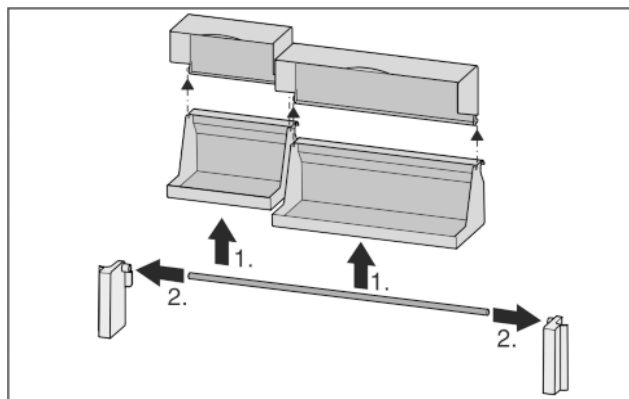
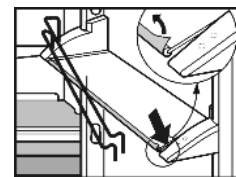


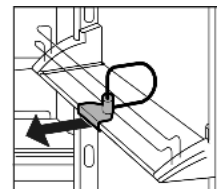
Fig. 15



- ▶ Přihrádky ve dveřích lze pro čištění rozebrat.

## 5.5.8 Vyjmutí držáku lahví

- ▶ Držák lahví vytáhněte podle vyobrazení.



## 5.6 Oddíl BioFresh

Oddíl BioFresh umožňuje pro různé čerstvé potraviny až třikrát delší dobu skladovatelnosti při konstantní kvalitě ve srovnání s dosavadními chladničkami.

U potravin s uvedením minimální trvanlivosti platí vždy datum uvedené na obalu.

### 5.6.1 HydroSafe

HydroSafe se při nastavení na vlhko hodí ke skladování nebaleného salátu, zeleniny a ovoce s vysokým podílem vlastní vlhkosti. Při dobře naplněné zásuvce vzniká čerstvé vlhké prostředí s vlhkostí vzduchu do max. 90 %. Vlhkost v zásuvce závisí na obsahu vlhkosti vložených potravin a na četnosti otvírání zásuvky. Vlhkost můžete nastavit sami.

## 5.6.2 Skladování potravin

### Poznámka

► Do oddílu BioFresh nepatří zelenina citlivá na chladno jako okurky, lilek, nezralá rajčata, cukety a všechno jižní ovoce citlivé na chladno.

► Aby se potraviny nekazily přenášenými zárodky: Nebalené potraviny živočišného a rostlinného původu ukládejte do zásuvek odděleně. To platí i pro různé druhy ryb.

Když se potraviny musí z důvodu nedostatku místa skladovat společně:

► potraviny zabalte.

## 5.6.3 Doba skladování

Orientační hodnoty pro skladovatelnost při nízké vzdušné vlhkosti			
Máslo	až	90	dnů
Tvrdý sýr	až	110	dnů
Mléko	až	12	dnů
Salám, nářez	až	9	dnů
Drůbež	až	6	dnů
Vepřové maso	až	7	dnů
Hovězí maso	až	7	dnů
Zvěřina	až	7	dnů

### Poznámka

► Nezapomeňte, že potraviny bohatší na bílkoviny se kazí rychleji. To znamená, že škeble a korýši se kazí rychleji než ryby, ryby rychleji než maso.

Orientační hodnoty pro skladovatelnost při vysoké vzdušné vlhkosti			
Zelenina, saláty			
Artyčoky	až	14	dnů
Celer	až	28	dnů
Květák	až	21	dnů
Brokolice	až	13	dnů
Čekanka	až	27	dnů
Polníček	až	19	dnů
Hrášek	až	14	dnů
Listová kapusta	až	14	dnů
Mrkev	až	80	dnů
Česnek	až	160	dnů
Kedluben	až	55	dnů
Hlávkový salát	až	13	dnů
Byliny	až	13	dnů
Pórek	až	29	dnů
Houby	až	7	dnů
Ředkvičky	až	10	dnů
Růžičková kapusta	až	20	dnů
Chřest	až	18	dnů
Špenát	až	13	dnů
Hlávková kapusta	až	20	dnů

Orientační hodnoty pro skladovatelnost při vysoké vzdušné vlhkosti			
Ovoce			
Meruňky	až	13	dnů
Jablka	až	80	dnů
Hrušky	až	55	dnů
Ostružiny	až	3	dnů
Datle	až	180	dnů
Jahody	až	7	dnů
Fíky	až	7	dnů
Borůvky	až	9	dnů
Maliny	až	3	dnů
Rybíz	až	7	dnů
Třešně, sladké	až	14	dnů
Kiwi	až	80	dnů
Broskve	až	13	dnů
Švestky	až	20	dnů
Brusinky	až	60	dnů
Rebarbora	až	13	dnů
Angrešt	až	13	dnů
Hrozny	až	29	dnů

## 5.6.4 Nastavení teploty v oddíle BioFresh

Teplota se reguluje automaticky. Při teplotě v chladničce 5 °C je teplota v oddílu BioFresh mezi 0 °C a 3 °C.

Teplotu můžete nastavit trochu nižší nebo vyšší. Teplotu lze nastavit od **b1** (nejnižší teplota) do **b9** (nejvyšší teplota). Přednastavena je hodnota **b5**. Při hodnotách **b1** až **b4** může teplota klesnout pod 0 °C, takže potraviny mohou lehce namrznout.

► Aktivace režimu nastavování: Stiskněte tlačítko SuperFrost *Fig. 3 (4)* asi na 5 sekund.

▷ Symbol Menu *Fig. 3 (17)* svítí.

▷ Na displeji bliká **c**.

► Seřizovací tlačítko Up pro mrazničku *Fig. 3 (11)* stiskněte tolikrát, až na ukazateli bliká **b**.

► Potvrzení: Tlačítko SuperFrost krátce stiskněte.

► Nastavení vyšší teploty: Stiskněte seřizovací tlačítko Up mrazničky *Fig. 3 (11)*.

► Nastavení nižší teploty: Stiskněte seřizovací tlačítko Down mrazničky *Fig. 3 (9)*.

► Potvrzení: Stiskněte tlačítko SuperFrost .

▷ Teplota se pomalu nastaví na novou hodnotu.





► Ukončení režimu nastavení: Stiskněte tlačítko On/Off mrazničky *Fig. 3 (6)*.

**-nebo-**

► Počkejte 5 minut.

▷ Na ukazateli teploty se zase zobrazí teplota.

## 5.6.5 Nastavení vlhkosti v HydroSafe

- ▶  nízká vlhkost vzduchu: Posuňte regulátor doleva.
- ▶  vysoká vlhkost vzduchu: Posuňte regulátor doprava.



## 5.6.6 Zásuvky

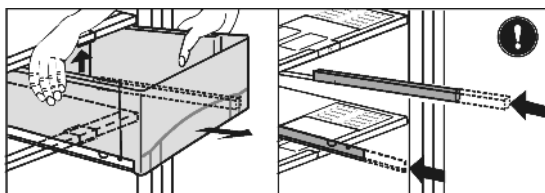


Fig. 16

- ▶ Zásuvku vysuňte, vzadu nadzvedněte a zcela vytáhněte dopředu.
- ▶ Kolečničky zase zasuňte!

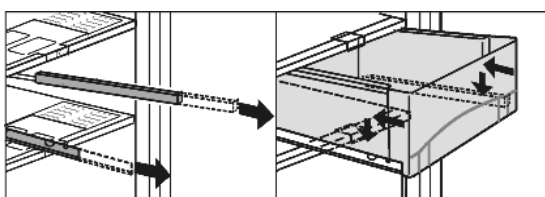


Fig. 17

- ▶ Kolečničky vysuňte.
- ▶ Zásuvku položte na kolejničky a zasuňte, až vzadu slyšitelně zapadne.

## 5.6.7 Police s regulací vlhkosti

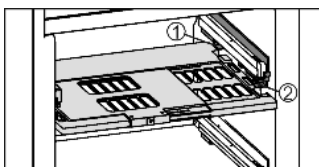


Fig. 18

- ▶ Vyjmutí police s regulací vlhkosti: Když jsou zásuvky vytázeny, polici opatrně vytáhněte dopředu a vyjměte směrem dolů.
- ▶ Vložení police s regulací vlhkosti: Výstupky víka police zespod zaveďte do zadních držáků Fig. 18 (1) a vpředu zaklesněte do držáku Fig. 18 (2).

## 5.7 Mraznička

V mrazničce můžete uchovávat mražené a hluboko mražené potraviny, připravovat kostky ledu a mrazit potraviny.

### 5.7.1 Mražení potravin

Během 24 hodin lze zmrazit maximálně tolik kg čerstvých potravin, kolik je uvedeno na typovém štítku jako (viz Celkový pohled na přístroj) údaj "Mrazicí výkon ... kg/24h".

Zásuvky lze zatížit vždy max. 25 kg mražených výrobků, desky vždy max. 35 kg.



### UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí zranění skleněnými střepy!

Láhve a plechovky s nápoji mohou při mražení prasknout. To platí zvláště pro nápoje sycené oxidem uhličitým.

- ▶ Láhve a plechovky s nápoji nemrazte!

Aby potraviny rychle promrzly i uvnitř, nepřekračujte následující množství v jednom balení:

- ovoce, zelenina do 1 kg

- maso do 2,5 kg
- ▶ Potraviny zabalte do sáčků na mrazení, plastových, kovových nebo hliníkových nádob k opakovanému použití.

### 5.7.2 Rozmrazování potravin

- v chladničce
- při pokojové teplotě
- v mikrovlnné troubě
- v troubě/horkovzdušné troubě
- ▶ Rozmražené potraviny opět zmrazujte pouze výjimečně.

### 5.7.3 Nastavení teploty v mrazničce

Přístroj je v sériově nastaven pro normální provoz.

Teplotu lze nastavit od -16 °C do -26 °C, doporučuje se -18 °C.

- ▶ Nastavení vyšší teploty: Stiskněte seřizovací tlačítko Up mrazničky Fig. 3 (11).
- ▶ Nastavení nižší teploty: Stiskněte seřizovací tlačítko Down mrazničky Fig. 3 (9).
- ▷ Při prvním stisknutí se na ukazateli teploty mrazničky ukáže dosavadní hodnota.
- ▶ Změna teploty v krocích po 1 °C : Tlačítko stiskněte krátce.

**-nebo-**

- ▶ Plynulá změna teploty: Tlačítko držte stlačené.

▷ Během nastavování hodnota bliká.

▷ Asi 5 sekund po posledním stisknutí tlačítka se zobrazí skutečná teplota. Teplota se pomalu nastaví na novou hodnotu.

### 5.7.4 SuperFrost

Pomocí této funkce lze čerstvé potraviny rychle promrazit až do středu. Přístroj pracuje s maximálním chladicím výkonem, přitom mohou být hluky chladicího agregátu přechodně trochu hlasitější. **\*\***

Během 24 hodin lze zmrazit maximálně takové množství čerstvých potravin, jaké je uvedeno na typovém štítku jako údaj "Mrazicí výkon ... kg/24h". Toto maximální zmrazitelné množství se liší u jednotlivých modelů a klimatických tříd.

Podle toho, kolik čerstvých potravin se má zmrazit, musíte včas zapnout SuperFrost: při malém množství mražených potravin cca 6h, při maximálním množství mražených potravin 24h před jejich uskladněním.

Potraviny zabalte a pokud možno je rozložte vedle sebe. Mražené potraviny se nesmí dostat do kontaktu s již zmraženými výrobky, aby nedošlo tak k jejich částečnému rozmrazení.

SuperFrost nemusíte zapínat v těchto případech:

- vkládáte již zmražené výrobky
- při mražení do cca 2 kg čerstvých potravin denně

### Mrazení pomocí SuperFrost

- ▶ Jednou krátce stiskněte tlačítko SuperFrost Fig. 3 (4).
- ▷ Symbol SuperFrost Fig. 3 (5) svítí.
- ▷ Mrazicí teplota klesá, zařízení pracuje na maximální chladicí výkon.
- Při malém množství mražených potravin:
  - ▶ Počkejte asi 6 hodin.
- ▶ Zabalené potraviny vložte do horních zásuvek.
- Při maximálním množství mražených potravin:
  - ▶ Počkejte asi 24 hodiny.
- ▶ Horní zásuvky vytáhněte a potraviny položte přímo na horní úložné plochy.
- ▷ SuperFrost se vypíná automaticky. Podle vloženého množství, nejdříve po 30 hodinách, nejpozději po 65 hodinách.
- ▷ Symbol SuperFrost Fig. 3 (5) zhasne, když se mrazení dokončí.
- ▶ Potraviny vložte do zásuvek a zase je zavřete.
- ▷ Přístroj pracuje dále v normálním úsporném režimu.

# Údržba

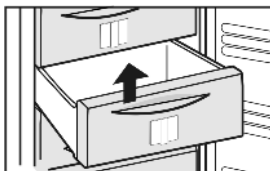
## 5.7.5 Zásuvky

### Poznámka

Když je větrání nedostatečné, spotřeba energie stoupá a chladicí výkon se snižuje.

Pro přístroje s NoFrost:

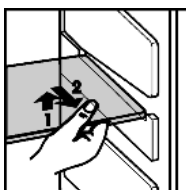
- ▶ Spodní zásuvku nechávejte v přístroji!
- ▶ Větrací štěrby uvnitř na zadní stěně nezakrývejte!



- ▶ Pro uchovávání mražených výrobků přímo na policích: zásuvku vytáhněte dopředu a vyjměte.

## 5.7.6 Police

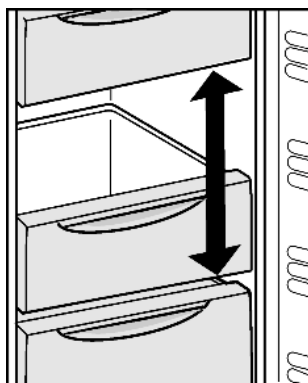
- ▶ Vytahování polic: vpředu nadzvedněte a vytáhněte.
- ▶ Nasazování polic zpět: jednoduše zasuňte až na doraz.



## 5.7.7 VarioSpace

Kromě zásuvek můžete vyjmout i police. Tak získáte místo pro velké mražené předměty. Drůbež, maso, velké kusy zvěřiny a vysoké kusy pečiva lze mrazit nerozdělené a dále upravovat vcelku.

- ▶ Zásuvky lze zatížit vždy max. 25 kg mražených výrobků, desky vždy max. 35 kg.



## 5.7.8 Informační systém



Fig. 19

- |                            |                                |
|----------------------------|--------------------------------|
| (1) Hotová jídla, zmrzlina | (4) Salám, chleba              |
| (2) Vepřové maso, ryby     | (5) Zvěřina, houby             |
| (3) Ovoce, zelenina        | (6) Drůbež, hovězí/telecí maso |

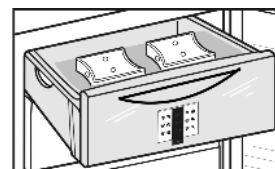
Čísla udávají dobu skladovatelnosti v měsících, a to vždy pro několik druhů mražených potravin. Uvedené doby skladování jsou orientační hodnoty.

## 5.7.9 Akumulátory chladu

Akumulátory chladu zabrání příliš rychlému nárůstu teploty při výpadku elektrického proudu.

## Použití akumulátorů chladu

- ▶ Akumulátory chladu uložte pro úsporu místa do nejvyšší mrazicí zásuvky.
- ▶ Promrzlé akumulátory chladu položte do horní přední části mrazicího prostoru na mražené potraviny.



# 6 Údržba

## 6.1 Odmrazování s NoFrost

Systém NoFrost provádí odmrazování automaticky.

### Chladnička:

Zkondenzovaná voda se odpařuje působením tepla z kompresoru.

- ▶ Odtokový otvor čistěte pravidelně, aby kondenzovaná voda mohla odtékat (viz 6.2).

### Mraznička:

Vlhkost se sráží na výparníku a periodicky se odmrazuje a odpařuje.

- ▶ Přístroj se nemusí odmrazovat ručně.

## 6.2 Čištění přístroje



### UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí zranění a poškození horkou párou!  
Horká pára může poškodit povrchy a vést ke zraněním.

- ▶ Nepoužívejte parní čisticí přístroje!

### POZOR

Špatné čištění přístroji škodí!

- ▶ Používejte nekoncentrovaný čisticí prostředek.
- ▶ Nepoužívejte škrábající nebo abrazivní houbičky nebo drátěnky.
- ▶ Nepoužívejte ostré abrazivní čisticí prostředky obsahující písek, chloridy, chemikálie nebo kyseliny.
- ▶ Nepoužívejte chemická rozpouštědla.
- ▶ Nepoškodte a neodstraňujte typový štítek na vnitřní straně přístroje. Je důležitý pro zákaznický servis.
- ▶ Kabel ani jiné díly se nesmí utrhnout, přelomit ani poškodit.
- ▶ Vodu při mytí nenechte proniknout do drážky pro odvod kondenzátu, větracích mřížek a elektrických dílů.
- ▶ Používejte měkké čisticí utěrky a univerzální čisticí prostředek s neutrální hodnotou pH.
- ▶ Ve vnitřním prostoru zařízení používejte pouze čisticí a ošetřovací prostředky, které neškodí potravinám.

- ▶ **Přístroj vyprázdněte.**
- ▶ **Vytáhněte zástrčku ze sítě.**



- ▶ **Vnější a vnitřní plochy z plastu** čistěte ručně vlažnou vodou s trochou mycího prostředku.

Čisticí prostředek na nerezovou ocel nenanášejte na skleněné ani plastové plochy, aby se nepoškrábaly. Pokud jsou na povrchu z nerezové oceli zpočátku tmavší místa a místa s výraznější barvou, je to normální.

**POZOR**

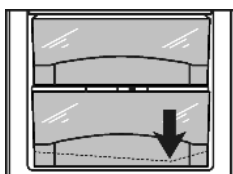
Nerezové dveře jsou opatřeny vysoce kvalitní povrchovou úpravou a nesmí se čistit přiloženým přípravkem.



Povrchová úprava se jinak zničí.

- ▶ **Dveře s povrchovou úpravou** otírejte jenom měkkou, čistou utěrkou. Při silném znečištění použijte trochu vody nebo neutrální čisticí prostředek. Případně lze použít také utěrku z mikrovláken.
- ▶ **Boční stěny z nerez** v případě znečištění očistěte běžným přípravkem na čištění nerezových ploch. Pak ve směru broušení naneste rovnoměrně přiložený přípravek na ošetřování nerezových ploch.
- ▶ **Lakované boční stěny** otírejte jenom měkkou, čistou utěrkou. Při silném znečištění použijte trochu vody nebo neutrální čisticí prostředek. Případně lze použít také utěrku z mikrovláken.

- ▶ Čištění **odtokového otvoru**: Usazeniny odstraňte tenkým předmětem, např. vatovou tyčinkou.



- ▶ Většinu **dílů vybavení** lze pro čištění demontovat: viz příslušné kapitoly.
- ▶ **Součásti vybavení** čistěte ručně vlažnou vodou s trochou mycího prostředku.

**Po vyčištění:**

- ▶ Přístroj a součásti vybavení vytřete do sucha.
- ▶ Spotřebič opět připojte a zapněte.
- ▶ SuperFrost zapněte (viz 5.7.4) .  
Když je teplota dostatečně nízká:
- ▶ Potraviny zase vložte dovnitř.

**6.3 Zákaznický servis**

Nejprve zkontrolujte, zda nemůžete závadu odstranit sami (viz Poruchy). Pokud tomu tak není, obraťte se na zákaznický servis. Adresu získáte v přiloženém seznamu zákaznických servisů.

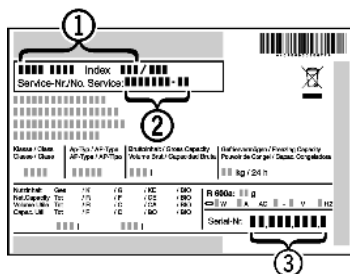


**VÝSTRAHA**

Nebezpečí zranění neodbornou opravou!

- ▶ Opravy a zásahy do přístroje a přívodního vedení elektrické energie, které nejsou výslovně uvedeny v (viz Údržba), smí provádět pouze zákaznický servis.

- ▶ Označení přístroje *Fig. 20 (1)*, servisní číslo *Fig. 20 (2)* a sériové číslo *Fig. 20 (3)* naleznete na typovém štítku. Identifikační typový štítek je umístěn na levé vnitřní stěně přístroje.



*Fig. 20*

- ▶ Informujte zákaznický servis a sdělte poruchu, označení přístroje *Fig. 20 (1)*, servisní číslo *Fig. 20 (2)* a sériové číslo *Fig. 20 (3)*.
- ▷ To umožní rychlý a účelný servisní zákrok.
- ▶ Spotřebič nechte zavřený, dokud zákaznický servis nepřijede.
- ▷ Potraviny zůstanou déle chladné.
- ▶ Vytáhněte elektrickou zástrčku (při tom netahejte za přívodní kabel) nebo vypněte pojistku.

**7 Poruchy**

Zařízení je vyrobeno a konstruováno tak, aby bylo zaručeno bezpečné fungování a dlouhá životnost. Pokud se během provozu přesto vyskytne porucha, zkontrolujte, zda nebyla způsobena chybou obsluhou. V tom případě Vám totiž musíme naučtovat vzniklé náklady i během záruční doby. Následující poruchy můžete odstranit sami:

**Spotřebič nefunguje.**

- Spotřebič není zapnutý.
- ▶ Spotřebič zapněte.
- Zástrčka není správně zasunuta do zásuvky.
- ▶ Zástrčku zkontrolujte.
- Pojistka napájecí zásuvky není v pořádku.
- ▶ Pojistku zkontrolujte.

**Kompresor běží dlouho.**

- Kompresor přepíná při nižší potřebě chladu na nižší otáčky. I když se tím doba chodu kompresoru prodlouží, dochází k úspoře energie.
- ▶ To je u úsporných modelů normální.
- SuperFrost je zapnutý.
- ▶ Aby se potraviny rychle zchladily, běží kompresor déle. To je normální.
- SuperCool je zapnutý.
- ▶ Aby se potraviny rychle zchladily, běží kompresor déle. To je normální.

**LED vzadu dole na přístroji (za kompresorem) bliká pravidelně každých 15 sekund\*.**

- Invertor je vybaven LED pro diagnostiku chyb.
- ▶ Toto blikání je normální.

**Zařízení vydává příliš velký hluk.**

- Kompresory s regulací počtu otáček\* mohou na základě různých stupňů počtu otáček způsobovat rozdílný hluk..
- ▶ Tento zvuk je normální.

**Bublání a šplouchání**

- Tento zvuk vydává chladivo, které protéká chladicím okruhem.
- ▶ Tento zvuk je normální.

**Tiché cvaknutí**

- Tento zvuk je slyšet při každém automatickém zapnutí nebo vypnutí chladicího agregátu (motoru).
- ▶ Tento zvuk je normální.

**Bručivý zvuk. Je chvíli o něco hlasitější, když se chladicí agregát (motor) zapne.**

- Při zapnutém SuperFrost, po vložení čerstvých potravin a po otevření dveří na delší dobu se automaticky zvyšuje chladicí výkon.
- ▶ Tento zvuk je normální.
- Při zapnutém SuperCool, po vložení čerstvých potravin a po otevření dveří na delší dobu se automaticky zvyšuje chladicí výkon.
- ▶ Tento zvuk je normální.
- Teplota prostředí je příliš vysoká.
- ▶ Řešení: (viz 1.2)

**hluboký bručivý zvuk**

- Zvuk vzniká při proudění vzduchu ventilátorem.
- ▶ Tento zvuk je normální.

**Hluk z vibrací**


- Přístroj nestojí pevně na podlaze. Tím se vedle stojící předměty a nábytek uvádí do vibrací běžícím chladicím agregátem.
- ▶ Přístroj vyrovnejte seřizovacími nožkami.
- ▶ Odsuňte od sebe láhve a nádoby.

**V ukazateli teploty se zobrazí: F0 až F9**

- Došlo k závadě.
- ▶ obraťte se na zákaznický servis. (viz Údržba).



# Uvedení mimo provoz

Na ukazateli teploty svítí výpadek sítě . Na ukazateli teploty se objeví nejvyšší teplota, k níž došlo během výpadku elektrického proudu.

→ Mrazicí teplota se v důsledku výpadku napájení nebo přerušení proudu v posledních hodinách nebo dnech příliš zvýšila. Když přerušení dodávky elektrického proudu skončí, funguje přístroj dále s posledním nastavením teploty.

▶ Smazání ukazatele nejvyšší dosažené teploty: Stiskněte tlačítko Alarm *Fig. 3 (8)*.

▶ Zkontrolujte kvalitu potravin. Vyhněte se spotřebě zkažených potravin. Rozmražené potraviny znovu nemrazte.

**Na ukazateli teploty svítí .DEMO.**

→ Předváděcí režim je aktivován.

▶ Obráťte se na zákaznický servis. (viz Údržba).

**Přístroj je na vnějších plochách teplý.**

→ Teplota z chladicího okruhu se využívá k zamezení kondenzace vody.

▶ To je normální.

**Teplota není dostatečně nízká.**

→ Dveře přístroje nejsou správně zavřené.

▶ Dveře přístroje zavřete.

→ Přívod vzduchu a ventilace není dostačující.

▶ Uvolněte větrací mřížku.

→ Teplota prostředí je příliš vysoká.

▶ Řešení: (viz 1.2).

→ Spotřebič byl příliš často nebo příliš dlouho otevřený.

▶ Počkejte, zda se potřebná teplota neobnoví samovolně. Pokud ne, obraťte se na zákaznický servis. (viz Údržba).

→ Bylo vloženo příliš velké množství čerstvých potravin bez funkce SuperFrost.

▶ Řešení: (viz 5.7.4)

→ Teplota je špatně nastavena.

▶ Nastavte nižší teplotu a zkontrolujte po 24 hodinách.

→ Spotřebič stojí příliš blízko u zdroje tepla (kamna, topení atd.).

▶ Změňte umístění spotřebiče nebo zdroje tepla.

**Vnitřní osvětlení nesvítí.**

→ Spotřebič není zapnutý.

▶ Spotřebič zapněte.

→ Dvířka byla otevřena déle než 15 minut.

▶ Vnitřní osvětlení se při otevřených dvířkách automaticky vypne asi po 15 minutách.

→ LED osvětlení je vadné nebo je poškozený kryt.



## VÝSTRAHA

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Pod krytem jsou díly vedoucí elektrický proud.

▶ Vnitřní osvětlení pomocí LED diod nechte vyměnit nebo opravit pouze zákaznickým servisem nebo speciálně vyškoleným personálem.



## VÝSTRAHA

Nebezpečí zranění LED žárovkou!

Světelná intenzita LED osvětlení odpovídá třídě laserů 1/1M.

Je-li vadný kryt:

▶ Nedívejte se optickými čočkami z bezprostřední blízkosti přímo do osvětlení. Můžete při tom utrpět zranění očí.

# 8 Uvedení mimo provoz

## 8.1 Vypnutí spotřebiče

**Poznámka**

▶ Pro vypnutí celého spotřebiče se musí vypnout jenom mraznička.

### 8.1.1 Vypnutí mrazničky

▶ Stiskněte tlačítko On/Off mrazničky *Fig. 3 (6)* asi na 2 sekundy.

▷ Ukazatele teploty zhasnou. Přístroj je vypnutý.



### 8.1.2 Vypnutí chladničky s oddílem BioFresh

**Poznámka**

▶ V případě potřeby lze chladničku vypnout samostatně.

▶ Stiskněte tlačítko On/Off chladničky *Fig. 3 (1)* asi na 2 sekundy.

▷ Ukazatel teploty chladničky *Fig. 3 (12)* zhasne. Chladnička a Oddíl BioFresh jsou vypnuté.

## 8.2 Uvedení mimo provoz

▶ Přístroj vyprázdněte.

▶ Vytáhněte zástrčku ze sítě.

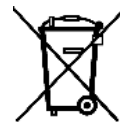
▶ Přístroj vyčistěte (viz 6.2).



▶ Dveře nechte otevřené, aby nevznikal nepříjemný zápach.

# 9 Likvidace přístroje

Přístroj obsahuje pouze kvalitní materiály a je zapotřebí jej likvidovat mimo netříděný domovní odpad. Likvidaci vysloužilých spotřebičů je třeba provádět odborně i věcně správně podle místně platných předpisů a zákonů.



Při dopravě vysloužilého přístroje nepoškozte chladicí okruh, aby obsažené chladivo (údaje na typovém štítku) a olej nemohly nekontrolovaně uniknout.

▶ Přístroj musí být v nepoužitelném stavu.

▶ Vytáhněte zástrčku ze sítě.

▶ Připojovací kabel přestřihněte.